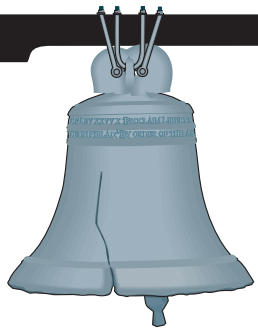
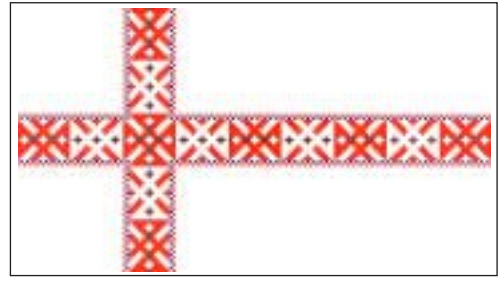


SETOMAA



„Setomaa” ilmub alates 1995. aastast
Lehte rahastab Setomaa kultuuriprogramm

NR. 3. (119.) MÄRTS 2006



Selles lehes

- Peeti maselitsapühi
- Tsihibärblaste ansambli vastne CD
- Põlva folkfestil oli setosid nii esinejate kui kaejate seas
- Setomaa Noortelehte kae lk. 5
- Petserimaal Truba külas elavad 97-aastane Anne ja 90-aastane Olga
- Petserimaa probleemidest riigikogus
- Hilana Taarka sünnist 150 aastat
- Viisainfo
- Kirikuteateid

Tellime „Setomaa” koju!

„Setomaad oli märtsikuuks tellitud rohkem, kui eelmisel aastal ja eelmistel kuudel.

Siiski võiks lehe tellimuste arv suurem olla. Iga petserimaalase ja Petserimaalt pärit inimese koju võiks kalendrikuukuu viimaseks neljapäevaks jõuda postiga „Setomaa“, mis kajastab petserimaalaste-setode sündmusi üle ilma ja annab teada ka tulevastest toimingutest.

„Setomaal“ on tänavu plaanis hakata ilmuma kaks korda kuus. Kusjuures tellimishind on sama mis siiani: 3 kuud 30 krooni, 4 kuud 40 krooni jne.

Tellimusi vormistavad kõik AS Eesti Post postkontorid!



Pensionäride seltsi „Ehavalgus“ liikmed lähevad oma uutesse ruumidesse kangastelgi üles panema.

Loe Anna Kõivo artiklit siin allpool!

Jane Vabarna foto

Karakõ kampa!

Verska om õigusõga “Hüa olõmisõ kotus”!

Tiiat ku hüa om ka vanol no olla’ ja ellä’ – meelee anti valla puult illos tarõ, nii üteldä Pääväkeskus pensionärele. Sinna käümõ no’ naase kokko. Pannimõ kanga üles, alostimõ jo kudamist. Kiä kuda hindäle vaipa, osa löikva’ viil närtsa, õt edespidi kuta’, osa tegevä kotost ütõh võet käsitüüd.

Oi ku pallo meil juttu ja naaru om, nii õt olõi meeleh, kost kottalt tämbä haltas. Vähä

naisi om tuust viil arvo saanu, mõtlõsõ ummi mõttit kotoh ja oigasõ. Meil sääl om nii, õt kellel nakkas kost haltama, sis töösõ avitasõ ka oiada, mis lõpõs õks naaruga. Kõik raamatugi kirotasõ, õt naar om tervüsest.

Õdagu kui kodo lääde, sis olõdõ kihält küll vasünü, a vaim om nii värskõ ja süä rahul hüäst pääväst. Üüse om parembahe unigi tulnu.

Tulgõ’ vana’ kotost vällä. Uskõ’ õt õi kahetsõ. Kolmanda

kõrra pääle om küll tulla’, puhka’ ja tulõ’.

No käümõ töösõpäävä, kolmapäävä ja neläpäävä kell ütõist kokko. A ku huvilisi om, sis võisi ka riidi ja iispäävä kävvü.

Aiteh vallavalitsusõlõ, õt meelee tarõ anniva’ ja vannõ ka meeleh peivä’.

ANNA KÕIVO,

Pensionäride

Seltsi “Ehavalgus” liige



Värskä noorte ansambel Zetod esines tänavusel folkfestivalil kahasse Kuldatsüugaga. Pilt esinemise lõpust Põlva Kultuurikeskuse laval 18. märtsil 2006.

Ilmar Vananurme foto

Põlva Folkfest om ütõ umma muudu ettevõtminõ. Sääl saa-i’ kullõlda igivanna rahvamuusikat, a tollõ ümbrepantu varianti. Sjoo praasniku pääminõ eesmärk ni ülesannõ omgi panda laululõ pillihelü’ mano. Kiä

tuud parembahe tettä’ mõist, saa kittä ni tsipa nänni kah. Pääminõ tenomärk om 1000 eurot.

Timahavva oll jo säitsemõs kõrd, ku Põlvah säänest pido peetas. Ülesastjit oll peris pal-

lo. Uma 10 parki sai är’kaetus, kullõldus ni naile viil mano kostma tulnu ansambli Ukrainast – Kulikovka muusikakuul. Nä omma’ Põlva maakonnalõ hää’ sõbrakõsõ’.

Teemas oll kätte antu sääne asi nigu ütõ lugulaul. A tuud, mäantse laulu vai pilliluu õgaüts võtt, jäeti pargi hindä märgütä’. Õkva hää oll kullõlda, ku oll’ õgaütõl umma muudu etteastminõ.

Ku hää kontsert kullõldu, läts žürii ummi märgõtusi paprõlõ pandma ja arotama. Nikavva es pia külälitsõ niisamalda pasma, a nuusama’, kiä inne ütõstõsõ üle jõudu pruuvsõ, sai’ õkva võimalusõ hin-

näst viil näädädä: Krää, Zetod, Tarto Nuuri Big-Band ja Tarvastu muusikakooli kitarriansambli. Rahvalõ läts sjoo kõik hõste pääle ja ummilõ hoidsõ kõik päkkä. Pääle tilokõist pausi anti tiidä’, miä hääd om avvu väärt žürii välä märgotanu’. A egäs nä kitsi’ olõ-s. Auhindu oll pallo ja piä õgaüts õks miäkit sai.

Tuu päämitsõ ja kõgõ suurõmpa sai ansambli Marr. Publik ja Põlva restoran löüdsõ hindä lemmikust Zetod Verskast, kiä omma’ tuud jo 3 aastaka järest. Patrooni preemia ehk pr. Ingrid Rütõli auhinna sai Krää Tartost. Viil saiva’ är märgõtõsõ Tarvastu kitarrian-

sambli, kellele anti turismi eripreemia. KaKrKa tiinse vällä Vahtõ-Kuustõ Lihätõstusõ käest häästkitmisõ. Jazz-kaar andõsõ uma preemia Tarto Nuuri Big-Bandilõ ja Roheline Meedia Fibrillilõ Võrost. Eesti Rahvusliku Kultuurinõukogu auhinna saiva’ Saba ja Sarved.

Pääle tuud pikkä kitmistõ rivvi uut rahvast jo tantsusaa- lih Metsatõll, kelle pilli perrä saiva’ inemisõ’ puolõ üüni viil pito pitä. Hää ettevõtminõ om sjoo Põlva Folkfest! Jää õnnõ luutma, õt järgmidsõl aastal tulõ sama kimmäs pido.

MAARJA HÖRN